24 NOV. 1955
Coördinatie-bureau

ML. L. 4959/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 27e October 1955 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit"tot wijziging van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming wat de schouwspelzalen betreft", heeft de 3e November 1955 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 27 octobre 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le Règlement général pour la protection du travail, en ce qui concerne les salles de spectacle", a donné le 3 novembre 1955 l'avis suivant :

In de aanhef van het ontwerp wordt artikel 67 van de Grondwet als rechtsgrond ingeroepen.

Deze bepaling, welke aan de Koning eenvoudig de macht verleent om de voor de uitvoering van de wet nodige verordeningen en besluiten vast te stellen, is op zich zelf niet voldoende om rechtsgrond te zijn voor een reglementair besluit.

Hoewel de kwestie betwist werd, dienen de koninklijke besluiten met betrekking tot de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven in verband te worden gebracht met de wet van 5 Mei 1888, welke trouwens in eerste rang vermeld is in de aanhef van de besluiten van de Regent van 11 Februari 1946 en van 27 September 1947 houdende goedkeuring van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, welke het ontwerp wil wijzigen.

Het eerste lid van de aanhef ware dus door de volgende tekst te vervangen :

"Gelet op de wet van 5 Mei 1888 betreffende het toezicht op de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen en op de stoomtuigen en stoomketels;".

De twee leden van artikel 1 van het ontwerp zouden beter in één tekst worden samengebracht, te lezen als volgt :

"Artikel 1.-

In het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, titel I, hoofdstuk II, A, rubriek "Schouwspelen gegeven in openbare plaatsen, zalen voor verenigingen en private kringen (met uitzondering van die welke in open lucht gegeven worden)", vervalt de subrubriek "3. Schouwburgen" en wordt het opschrift van subrubriek 4 vervangen

.../...

door : "Schouwburgen, variété-theaters, feestzalen en soortgelijke inrichtingen met: ...".

In de inleidende volzin van artikel 2 zijn de woorden "de titel" te vervangen door "het opschrift".

L'article 67 de la Constitution est invoqué dans le préambule du projet comme étant le fondement légal de celui-ci.

Cette disposition, qui se borne à confier au Roi le pouvoir de faire les règlements et arrêtés nécessaires pour l'exécution des lois, ne peut constituer, à elle seule, l fondement d'aucun arrêté réglementaire.

Bien que la question ait été controversée, il convient de rattacher les arrêtés pris par le Roi en ce qui concerne les établissements dangereux, insalubres et incommodes, à la loi du 5 mai 1888, qui a d'ailleurs été invoquée en premier lieu dans le préambule des arrêtés du Régent du 11 février 1946 et du 27 septembre 1947 portant approbation du règlement général pour la protection du travail que le projet tend à modifier.

Le premier alinéa du préambule devrait donc être remplacé par l'alinéa suivant :

"Vu la loi du 5 mai 1888 relative à l'inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes, et à la surveillance des machines et chaudières à vapeur;".

Les deux alinéas de l'article 1er du projet gagneraient à être fusionnés ainsi qu'il suit :

"Article 1er.-

Dans le règlement général pour la protection du travail, titre I, chapitre II, A, rubrique "Spectacles donnés dans des lieux publics, des salles de sociétés et des cercles privés (à l'exception de ceux donnés en plein air)", la sous-rubrique "3. Théâtres" est supprimée, et l'intitulé de la sous-rubrique 4 est remplacé par :

.../...

"Théâtres, music-halls, salles de fêtes et établissements similaires comprenant : ... ".

Dans la phrase liminaire de l'article 2, il convient de remplacer le mot "titre" par le mot "intitulé".

ML.

L. 4958/1.
L. 4959/1.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	J. SUETENS,	eerste-voorzitter, premier président,	
	D. DECLEIRE, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	L. FREDERICQ, F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H. DUCHATELET, adjunct-lid van het Coördinatiebureau.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES. Le rapport a été présenté par M. DUCHATELET, membre adjoint du Bureau de coordination.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.